

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 3 AMENDEMENT 3

The sheets contained in this amendment are to be inserted in IEC 60357
Les feuilles de cet amendement sont à insérer dans la CEI 60357

Tungsten halogen lamps (non-vehicle) – Performance specifications

Lampes tungstène-halogène (véhicules exceptés) – Prescriptions de performances



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2011 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch

Tel.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch

Tél.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 3 AMENDEMENT 3

The sheets contained in this amendment are to be inserted in IEC 60357
Les feuilles de cet amendement sont à insérer dans la CEI 60357

Tungsten halogen lamps (non-vehicle) – Performance specifications

Lampes tungstène-halogène (véhicules exceptés) – Prescriptions de performances

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

E

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le sous-comité 34A: Lampes, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

CDV	Rapport de vote
34A/1394/CDV	34A/1437/RVC

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de la CEI sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60357:2009/AMD3:2011

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting
34A/1394/CDV	34A/1437/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60357:2002/AMD3:2011

**INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION DES
NOUVELLES PAGES DANS LA
PUBLICATION 60357**

1. Remplacer la deuxième page de liste des feuilles de la section 6 par la nouvelle deuxième page de liste des feuilles de la section 6.
2. Remplacer la page E15 par la nouvelle page E15.
3. Insérer la nouvelle page 60357-IEC-6732-1.

**INSTRUCTIONS FOR THE
INSERTION OF NEW PAGES
IN PUBLICATION 60357**

1. Replace section 6 contents 2nd sheet with new section 6 contents 2nd sheet.
2. Replace page E16 with new page E16.
3. Insert new datasheet 60357-IEC-6732-1.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60357:2002/AMD3:2011

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60357:2002/AMD3:2017

Lampes à tension désignée B et C

Feuille	Puissance assignée W	Tension assignée V		Culot-socle
		B	C	
60357-IEC-6710-	75, 100, 150	B	C	B15d
60357-IEC-6712-	150, 250	B	C	B15d
60357-IEC-6720-	75, 100, 150, 200	B		E11
60357-IEC-6722-	250	B		E11
60357-IEC-6725-	500	B	C	E11
60357-IEC-6726-	65,85	B		E11
60357-IEC-6727-	130	B		E11
60357-IEC-6730-	25, 40, 60, 75	B	C	G9
60357-IEC-6732-	25, 40, 60, 75	B	C	G9
60357-IEC-6810-	50	B	C	GZ10/GU10
60357-IEC-6815-	75	B	C	GZ10/GU10
60357-IEC-6817-	50, 75, 100		C	GZ10/GU10
60357-IEC-6820-	50, 75	B		E11

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60357:2002/AMD3:2017

Lamps with voltage designations B and C

Sheet	Rated wattage	Rated voltage		Cap-base
	W	V		
60357-IEC-6710-	75, 100, 150	B	C	B15d
60357-IEC-6712-	150, 250	B	C	B15d
60357-IEC-6720-	75, 100, 150, 200	B		E11
60357-IEC-6722-	250	B		E11
60357-IEC-6725-	500	B	C	E11
60357-IEC-6726-	65,85	B		E11
60357-IEC-6727-	130	B		E11
60357-IEC-6730-	25, 40, 60, 75	B	C	G9
60357-IEC-6732-	25, 40, 60, 75	B	C	G9
60357-IEC-6810-	50	B	C	GZ10/GU10
60357-IEC-6815-	75	B	C	GZ10/GU10
60357-IEC-6817-	50, 75, 100		C	GZ10/GU10
60357-IEC-6820-	50, 75	B		E11

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60357:2002/AMD3:2017

Feuille	Puissance assignée	Tension assignée ou désignation de tension	Culot	Code ILCOS
60357-IEC-6732-	25	B/C	G9	HSGST-25-tension-G9-14/21,5
	40	B/C	G9	HSGST-40-tension-G9-14/21,5
	60	B/C	G9	HSGST-60-tension-G9-14/21,5
	75	B/C	G9	HSGST-75-tension-G9-14/21,5
60357-IEC-6810-	50	B/C	GZ10	HRGS-50-tension-GZ10-51 HAGS-50-tension-GZ10-51
	50	B/C	GU10	HAGS-50-tension-GU10-51
60357-IEC-6815-	75	B/C	GZ10	HRGS-75-tension-GZ10-64 HAGS-75-tension-GZ10-64
	75	B/C	GU10	HAGS-75-tension-GU10-64
60357-IEC-6817-	50	C	GZ10	HRGS-50-tension-GZ10-111 HAGS-50-tension-GZ10-111
	50	C	GU10	HAGS-50-tension-GU10-111
	75	C	GZ10	HRGS-75-tension-GZ10-111 HAGS-75-tension-GZ10-111
	75	C	GU10	HAGS-75-tension-GU10-111
	100	C	GZ10	HRGS-100-tension-GZ10-111 HAGS-100-tension-GZ10-111
	100	C	GU10	HAGS-100-tension-GU10-111
60357-IEC-6820-	50	B	E11	HRGS-50-tension-E11-53
	75	B	E11	HRGS-75-tension-E11-53
Lampes d'éclairage de scène				
60357-IEC-7150-	500	B/C	GY9.5	HSST-500-tension-GY9.5-25/46,5
	650	B/C	GY9.5	HSST-650-tension-GY9.5-25/46,5
60357-IEC-7165-	650	B/C	GX9.5	HSST-650-tension-GX9.5-35/55
	1 000	B/C	GX9.5	HSST-1000-tension-GX9.5-35/55

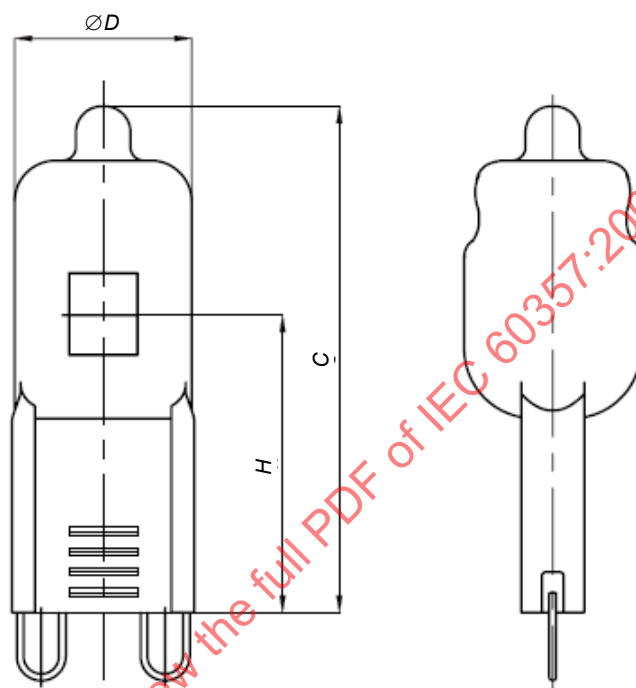
Sheet	Rated wattage	Rated voltage or voltage designation	Cap	ILCOS code
60357-IEC-6732	25	B/C	G9	HSGST-25-voltage-G9-14/21,5
	40	B/C	G9	HSGST-40-voltage-G9-14/21,5
	60	B/C	G9	HSGST-60-voltage-G9-14/21,5
	75	B/C	G9	HSGST-75-voltage-G9-14/21,5
60357-IEC-6810-	50	B/C	GZ10	HRGS-50-voltage-GZ10-51 HAGS-50-voltage-GZ10-51
	50	B/C	GU10	HAGS-50-voltage-GU10-51
60357-IEC-6815-	75	B/C	GZ10	HRGS-75-voltage-GZ10-64 HAGS-75-voltage-GZ10-64
	75	B/C	GU10	HAGS-75-voltage-GU10-64
60357-IEC-6817-	50	C	GZ10	HRGS-50-voltage-GZ10-111 HAGS-50-voltage-GZ10-111
	50	C	GU10	HAGS-50-voltage-GU10-111
	75	C	GZ10	HRGS-75-voltage-GZ10-111 HAGS-75-voltage-GZ10-111
	75	C	GU10	HAGS-75-voltage-GU10-111
	100	C	GZ10	HRGS-100-voltage-GZ10-111 HAGS-100-voltage-GZ10-111
	100	C	GU10	HAGS-100-voltage-GU10-111
60357-IEC-6820-	50	B	E11	HRGS-50-voltage-E11-53
	75	B	E11	HRGS-75-voltage-E11-53
Stage lighting lamps				
60357-IEC-7150-	500	B/C	GY9.5	HSST-500-voltage-GY9.5-25/46,5
	650	B/C	GY9.5	HSST-650-voltage-GY9.5-25/46,5
60357-IEC-7165-	650	B/C	GX9.5	HSST-650-voltage-GX9.5-35/55
	1 000	B/C	GX9.5	HSST-1000-voltage-GX9.5-35/55

**LAMPES TUNGSTÈNE- HALOGÈNE D'USAGE GÉNÉRAL
À CULOT G9 ET AMPOULE COURTE**
**GENERAL PURPOSE TUNGSTEN HALOGEN LAMPS
WITH CAP G9 AND SHORT BULBS**

Page 1/2

Dimensions en millimètres - Dimensions in millimetres

Puissance assignée Rated wattage	Tension assignée Rated voltage	Socle Base
W	V	
25, 40, 60, 75	B C	G9



IEC 148/11

Dimension	Détail Detail	Max.	Min.
D	Diamètre de l'ampoule Bulb diameter	14	-
C	Hauteur à partir du plan de référence Length from reference plane	38	-
H	Hauteur du centre lumineux Light centre length	25	18

Socle

Le socle G9 est spécifié dans la CEI 60061-1, feuille 7004-129.

Base

G9 base is specified in IEC 60061-1, sheet 7004-129.

Dimensions

Espace libre de l'ampoule: diamètre 17 mm, hauteur 26 mm.

Dimensions

Free space of the bulb: diameter 17 mm, height 26 mm.